

# Wiser Energy Load Center Centro de carga Wiser Energy

Retain for future use. / Conservar para uso futuro.

## **Product Description**

The Wiser Energy load center monitors the power consumption of up to 12 (Homeline<sup>TM</sup> models) or 18 ( $QO^{TM}$  models) circuit breakers, as well as residential solar generation. These capabilities allow instantaneous and historical insight into how the residential electrical energy is performing and how to achieve different types of goals.

The Wiser Energy load center works alongside plug-on neutral protective devices. Accompanying the hardware is a user interface which provides relevant and actionable information for the end user. The Wiser Energy load center offers a streamlined installation and mobile commissioning system which helps improve timely, accurate and code-compliant installation.

The Wiser Energy load center product line is comprised of different residential load centers including a Combination Service Entrance Device (CSED) as shown in Table 1.

# Descripción del producto

El centro de carga Wiser Energy supervisa el consumo de alimentación de hasta 12 interruptores automáticos (modelo Homeline<sup>TM</sup>) o 18 (modelo QO<sup>TM</sup>), así como la generación de energía solar residencial. Estas funciones permiten una visión instantánea e histórica de la forma en que la energía eléctrica residencial está funcionando y cómo lograr diferentes tipos de objetivos.

Los centros de carga Wiser Energy funcionan junto con los dispositivos de protección de neutro enchufables. Con el hardware se incluye una interfaz de usuario que proporciona información factible y relevante para el usuario final. El centro de carga Wiser Energy ofrece una instalación simplificada y sistema de puesta en marcha móvil que ayuda a mejorar la instalación de manera oportuna, precisa y compatible con el código.

La línea de productos de centro de carga Wiser Energy está compuesta de distintos centros de carga residenciales, incluyendo una base integral de medición para acometida (CSED) como se muestra en la tabla 1.

Monitored Load Center / Centro de carga supervisado	Description / Descripción	Included Monitoring Kit / Kit de supervisión incluido	Optional Kits / Kits opcionales
HOM2448L125PGCMR	Homeline 125 A main lugs, 24 spaces, 48 circuit device / Homeline de 125 A con zapatas principales, 24 espacios, 48 circuitos	WE1EMSCRB12 Wiser Energy monitoring system with up to 12 monitored circuits / WE1EMSCRB12 Sistema de supervisión de energía Wiser con 12 circuitos supervisados como máximo	WELC250LL – Large load expansion kit (includes two 50 A CT) / Kit de expansión de carga grande (incluye dos TC de 50 A) WELC230SL – Small load expansion kit (includes two 30 A CT) / Kit de expansión de carga pequeña (incluye dos TC de 30 A) WE1EMSCRBCT100 (includes two 100 A CT) / (incluye dos TC de 100 A)
HOM4080L225PCMR	Homeline 225 A main lugs, 40 spaces, 80 circuit device / Homeline de 225 A con zapatas principales, 40 espacios, 80 circuitos	WE1EMSCRB12 Wiser Energy monitoring system with up to 12 monitored circuits / WE1EMSCRB12 Sistema de supervisión de energía Wiser con 12 circuitos supervisados como máximo	WELC250LL – Large load expansion kit (includes two 50 A CT) / Kit de expansión de carga grande (incluye dos TC de 50 A) WELC230SL – Small load expansion kit (includes two 30 A CT) / Kit de expansión de carga pequeña (incluye dos TC de 30 A) WE1EMSCRBCT100 (includes two 100 A CT) / (incluye dos TC de 100 A)
HOM4080M200PCMR	Homeline 200 A main circuit breaker, 40 spaces, 80 circuit device / Homeline de 200 A con interruptor automático principal, 40 espacios, 80 circuitos	WE1EMSCRB12 Wiser Energy monitoring system with up to 12 monitored circuits / WE1EMSCRB12 Sistema de supervisión de energía Wiser con 12 circuitos supervisados como máximo	WELC250LL – Large load expansion kit (includes two 50 A CT) / Kit de expansión de carga grande (incluye dos TC de 50 A) WELC230SL – Small load expansion kit (includes two 30 A CT) / Kit de expansión de carga pequeña (incluye dos TC de 30 A) WE1EMSCRBCT100 (includes two 100 A CT) / (incluye dos TC de 100 A)

#### Table / Tabla 1 : Wiser Energy Load Center Offer / Línea de productos de centros de carga Wiser Energy

- Continued on next page. / Continúa en la página siguiente.



by Schneider Electric

	0,	•	6 6,
Monitored Load Center / Centro de carga supervisado	Description / Descripción	Included Monitoring Kit / Kit de supervisión incluido	Optional Kits / Kits opcionales
SC3042M200PFMR	Homeline 200 A, 30 spaces, 42 circuit combination service entrance device / Base integral de medición para acometida Homeline de 200 A, 30 espacios, 42 circuitos	WE1EMSCRB12 Wiser Energy monitoring system with up to 12 monitored circuits / WE1EMSCRB12 Sistema de supervisión de energía Wiser con 12 circuitos supervisados como máximo	WELC250LL – Large load expansion kit (includes two 50 A CT) / Kit de expansión de carga grande (incluye dos TC de 50 A) WELC230SL – Small load expansion kit (includes two 30 A CT) / Kit de expansión de carga pequeña (incluye dos TC de 30 A) WE1EMSCRBCT100 (includes two 100 A CT) / (incluye dos TC de 100 A)
QO124L125PGCMR	QO 125 A main lugs, 24 circuit device / QO de 125 A con zapatas principales, 24 circuitos	WE1EMSCRB18 Wiser Energy monitoring system with up to 18 monitored circuits / WE1EMSCRB18 Sistema de supervisión de energía Wiser con 18 circuitos supervisados como máximo	WELC250LL – Large load expansion kit (includes two 50 A CT) / Kit de expansión de carga grande (incluye dos TC de 50 A) WELC230SL – Small load expansion kit (includes two 30 A CT) / Kit de expansión de carga pequeña (incluye dos TC de 30 A) WE1EMSCRBCT100 (includes two 100 A CT) / (incluye dos TC de 100 A)
QO142M200PCMR	QO 200 A main circuit breaker, 42 circuit device / QO de 200 A con interruptor automático principal, 42 circuitos	WE1EMSCRB18 Wiser Energy monitoring system with up to 18 monitored circuits / WE1EMSCRB18 Sistema de supervisión de energía Wiser con 18 circuitos supervisados como máximo	WELC250LL – Large load expansion kit (includes two 50 A CT) / Kit de expansión de carga grande (incluye dos TC de 50 A) WELC230SL – Small load expansion kit (includes two 30 A CT) / Kit de expansión de carga pequeña (incluye dos TC de 30 A) WE1EMSCRBCT100 (includes two 100 A CT) / (incluye dos TC de 100 A)

# Table / Tabla 1 : Wiser Energy Load Center Offer / Línea de productos de centros de carga Wiser Energy

# **Kit Contents**

monitoring kit contents:

The Wiser Energy load center features the following

# Contenido del kit

Los centros de carga Wiser Energy incluyen lo siguiente en el kit de supervisión:

Table / Tabla 2 ·	Monitoring Kit Contents / Contenido del kit de supervis	ión
	Monitoring Rit Contents / Contentac der Rit de Supervis	

Description / Descripción	Image / Imagen	Part Number / Número de pieza
One Wiser Energy monitoring hub pro or One Wiser Energy monitoring hub lite / Un concentrador de supervisión de energía Wiser Pro o Un concentrador de supervisión de energía Wiser Lite		WE1EMSCRBHUB12 (lite) or / o WE1EMSCRBHUB18 (pro)
One Wiser Energy power line adapter (HomePlug GreenPhy™) and One Cat-5 ethernet cable / Un adaptador para la línea de alimentación Wiser Energy (HomePlug GreenPhy™) y Un cable ethernet Cat-5		WE1EMSCRBPLA

- Continued on next page. / Continúa en la página siguiente.

#### Table / Tabla 2 : Monitoring Kit Contents / Contenido del kit de supervisión

Description / Descripción	Image / Imagen	Part Number / Número de pieza
Two Wiser Energy 100 A current transformers / Dos transformadores de corriente de 100 A para Wiser Energy		WE1EMSCRBCT100
Two Wiser Energy 50 A current transformers / Dos transformadores de corriente de 50 A para Wiser Energy		WELC250LL
Two Wiser Energy 30 A current transformers / Dos transformadores de corriente de 30 A para Wiser Energy		WELC230SL
Wiser Energy hub power wire harnesses / Arnés de cables para la alimentación del concentrador Wiser Energy	A CONTRACT OF A	WE1EMSPCBL
One two-pole circuit breaker / Un interruptor automático de dos polos	or / o	QO215 or / o HOM215

- Continued on next page. / Continúa en la página siguiente.

#### Table / Tabla 2 : Monitoring Kit Contents / Contenido del kit de supervisión

Description / Descripción	Image / Imagen	Part Number / Número de pieza
Two two-pole circuit breaker stickers / Dos etiquetas para interruptor automático de dos polos	Wiser Energy	MCBWELBL
One Wiser Energy monitoring hub mounting device / Un dispositivo de montaje para el concentrador de supervisión de energía Wiser		WE1EMSHMBRT

#### Table / Tabla 3 :

Symbol Definitions / Definiciones de los símbolos

Symbol / Spanish	Description / Spanish
LISTED	UL Listed component / Componente listado por UL
c <b>RL</b> ° us	UL Recognized Component / Componente reconocido por UL
FC	FCC Declaration of Conformity / Declaración de conformidad con la FCC (Comisión federal de comunicaciones de los EUA)

### **Safety Precautions**

Electrical equipment should be installed, operated, serviced and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

### Precauciones de seguridad

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

# A DANGER / PELIGRO

# HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E or CSA Z462 and NOM-029-STPS.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplied to this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.
- In the combination service entrance device, with or without a watt-hour meter installed, the line bus and terminals are energized.
- In the combination service entrance device, line terminals are for utility service connection only. Do not sub-feed from these terminals.
- Position the equipment to allow unobstructed operation of the disconnecting device.
- Do not use the equipment in a manner not specified by the manufacturer or the protection provided by the equipment may be impaired.
- Petroleum-based paints, solvents, or sprays can cause plastic to degrade. Do not allow petroleumbased paints, solvents, or sprays to contact the nonmetallic parts of this product.
- Before starting a wiring installation or addition, consult a local building or electrical inspector for current National Electrical Code® requirements.
   Local codes vary, but are adopted and enforced to promote safe electrical installations. A permit may be needed to do electrical work and some codes may require an inspection of the electrical work.
- This equipment may not be suitable for use in the corrosive environments present in agricultural buildings. See NEC 547 and CEC 2-400.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

#### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA o Z462 de CSA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico calificado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desconecte toda la alimentación del equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión de valor nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.
- En la base integral de medición para acometida, con o sin un medidor de vatios-hora instalado, las barras de línea y terminales están energizadas.
- En la base integral de medición para acometida, las terminales de línea son para la conexión del servicio de acometida únicamente. No sub-alimente desde estas terminales.
- Coloque el equipo para permitir el funcionamiento sin obstáculos del dispositivo de desconexión.
- No utilice el equipo en una manera no especificada por el fabricante o la protección provista por el equipo podría verse afectada.
- Pintura, solventes o rocíos basados en derivados del petróleo pueden causar la degradación del plástico. No permita que superficies no metálicas de este producto entren en contacto con pintura, solventes o rocíos basados en derivados del petróleo.
- Antes de realizar la instalación o adición de alambrado, consulte con un inspector eléctrico o de la construcción local para cumplir con los requisitos actuales del National Electrical Code® [NEC, (código nacional eléctrico de EUA)] o NOM-001-SEDE. Los códigos locales varían, se aceptan y hacen cumplir para fomentar la seguridad en instalaciones eléctricas. Es posible que necesite un permiso para realizar el trabajo eléctrico, y en algunos casos, algunos códigos pueden requerir una inspección del trabajo eléctrico efectuado.
- Es posible que este equipo no sea adecuado para usarse en entornos corrosivos tales como los que se encuentran en edificios de agricultura. Consulte la norma NEC 547 y CEC 2-400 (código eléctrico canadiense).

# El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Installation of the Wiser Energy load center requires removal of all power. Be sure to provide an alternate light source before beginning the installation procedures. Do not begin the installation procedures until all power is completely removed from the equipment including any alternate power sources connected to the equipment.

For CSED devices, if the equipment is installed and wired, ensure that all power is removed from the interior wiring before installing the panel meter:

- Turn OFF the main feeder disconnect that supplies power to the equipment, or if the installation uses the revenue meter for isolation, arrange for the utility provider to remove power. If a main feeder disconnect is not present and the revenue meter cannot be used as an isolation device, contact the utility company for removal of power.
- 2. Apply the appropriate lockouts to the disconnecting means.
- 3. Turn OFF all alternate power sources connected to the equipment.

# Miniature Circuit Breaker Compatibility

Based on the Schneider Electric miniature circuit breaker architecture updates and electronic module (AFCI, GFCI, DF, PCAFI, CAFI) release dates, the Wiser Energy load center system interoperability testing is valid for the circuit breakers listed in Table 4 on pages 7 and 8 with the identified circuit breaker date code(s). If the circuit breaker date codes are unknown, all safety products within the system (with an unknown date code) must be updated to a known performance level prior to installing the monitoring system. Miniature circuit breaker types (AFCI, GFCI, DF) with a date code prior to the dates listed in Table 4 must be updated to a known performance level (current product) prior to installing the monitoring system. Date codes should be located next to the handle of each miniature circuit breaker as a four digit number in the format YY WW.

QO and Homeline thermomagnetic miniature circuit breakers are compatible regardless of the date code.

La instalación del centro de carga Wiser Energy requiere la desconexión de toda la alimentación. Asegúrese de proporcionar una fuente de luz alternativa antes de iniciar los procedimientos de instalación. No comience los procedimientos de instalación sino hasta que se haya retirado completamente toda la alimentación del equipo incluyendo las fuentes de alimentación alternativas conectadas al equipo.

Para los dispositivos CSED, si el equipo está instalado y conectado, asegúrese de que toda la alimentación haya sido retirada del alambrado interior antes de instalar el medidor del tablero:

- Desenergice el desconectador alimentador principal que suministra alimentación al equipo, o si la instalación utiliza el medidor de consumo eléctrico para el aislamiento, ordene a la compañía eléctrica que retire la alimentación. Si no está presente un desconectador alimentador principal y el medidor de consumo eléctrico no puede ser utilizado como un dispositivo de aislamiento, póngase en contacto con la compañía eléctrica para que retire la alimentación.
- 2. Coloque los bloqueos adecuados a los dispositivos de desconexión.
- 3. Desenergice todas las fuentes de alimentación alternativas conectadas al equipo.

# Compatibilidad con el interruptor automático miniatura

En base a las actualizaciones arguitectónicas de los interruptores automáticos miniatura de Schneider Electric y las fechas de lanzamiento de los módulos electrónicos (AFCI, GFCI, DF, PCAFI. CAFI). la pruebas de interoperabilidad del sistema de centro de carga Wiser Energy es válida para los interruptores automáticos que figuran en la tabla 4 en la páginas 7 y 8 con los códigos de fecha del interruptor automático identificado. Si los códigos de fecha del interruptor automático son desconocidos, todos los productos de seguridad dentro del sistema (con un código de fecha desconocido) deben actualizarse a un nivel de funcionamiento conocido antes de instalar el sistema de supervisión. Los interruptores automáticos miniatura tipos (AFCI, GFCI, DF) con un código de fecha anterior a las fechas indicadas en la tabla 4 deben actualizarse a un nivel de funcionamiento conocido (producto actual) antes de instalar el sistema de supervisión. Los códigos de fecha deben encontrarse junto a la palanca de cada interruptor automático miniatura como un número de cuatro dígitos en el formato año XX semana XX.

Los interruptores automáticos miniatura QO y Homeline son compatibles, independientemente del código de fecha.

#### Table / Tabla 4 : Miniature Circuit Breaker Compatibility List / Lista de compatibilidad con el interruptor automático miniatura

Covered Product Release Date(s) / Fechas de lanzamiento de los productos mencionados aquí	Circuit Breaker Type / Tipo de interruptor automático	Part Num	ber List / Lista de números	a de pieza
Greater than / Después de	1P CAFI	Neutral pigtail circuit breakers: / Interruptores automáticos con cordones flexibles de neutro:	QO115CAFI QO120CAFI QOB115CAFI QOB120CAFI	QOB115VHCAFI QOB120VHCAFI HOM115CAFI CHOM120CAFI
0814		Plug-on neutral circuit breakers: / Interruptores automáticos con neutro enchufable:	QO115PCAFI QO120PCAFI QO115PVHCAFI	QO120PVHCAFI HOM115PCAFI HOM120PCAFI
Greater than / Después de	10 451	Neutral pigtail circuit breakers: / Interruptores automáticos con cordones flexibles de neutro:	QO115AFI QO120AFI QOB115AFI QOB120AFI	QOB115VHAFI QOB120VHAFI HOM115AFI CHOM120AFI
1252		Plug-on neutral circuit breakers: / Interruptores automáticos con neutro enchufable:	QO115PAFI QO120PAFI QO115PVHAFI	QO120PVHAFI HOM115PAFI HOM120PAFI
Greater than / Después de 1412	1P DF	Neutral pigtail circuit breakers: / Interruptores automáticos con cordones flexibles de neutro:	Q0115DF Q0120DF Q0115VHDF Q0120VHDF Q0B115DF Q0B120DF	QOB115VHDF QOB120VHDF HOM115DF HOM220DF CHOM115DF CHOM15DF CHOM220DF
		Plug-on neutral circuit breakers: / Interruptores automáticos con neutro enchufable:	QO115PAFI QO120PAFI QO115PVHAFI	QO120PVHDF HOM115PDF HOM120PDF
		Neutral pigtail circuit breakers: / Interruptores automáticos con cordones flexibles de neutro:	Q0115DF Q0120DF Q0115DFC Q0120DFC Q0B115DF Q0B120DF Q0115VHDF Q0120VHDF Q0B115VHDF	QOB120VHDF HOM115DF HOM120DF HOM120DFC CHOM120DFC CHOM115DF CHOM220DF CHOM115DFC CHOM220DFC
Greater than / Después de 1626	1P DF	Plug-on neutral circuit breakers: / Interruptores automáticos con neutro enchufable:	Q0115PDF Q0120PDF Q0115PDFC Q0120PDFC Q0B115VHPDF Q0B120VHPDF H0M115PDF	HOM120PDF HOM115PDFC HOM120PDFC CHOM115PDF CHOM120PDF CHOM120PDF CHOM120PDFC CHOM120PDFC
		Field recorder circuit breakers: / Interruptores automáticos para la registradora de campo:	QO115FRVHDF QO120FRVHDF QOB115FRVHDF QOB120FRVHDF	HOM115FRDF HOM120FRDF CHOM115FRDF CHOM120FRDF
Greater than / Después de 1352	2P CAFI	CAFI circuit breakers: / Interruptores automáticos CAFI:	QO215CAFI QO220CAFI QO220CAFIC QO220CAFIC QOB215CAFI QOB220CAFI QO215VHCAFI QO215VHCAFI QOB215VHCAFI QOB215VHCAFI QOB220VHCAFI QO215PCAFI QO220PCAFI	QO215PCAFIC QO220PCAFIC QOB215PCAFI QOB220PCAFI QO215VHPCAFI QO220VHPCAFI QOB215VHPCAFI QOB220VHPCAFI HOM215CAFI HOM215CAFI HOM215CAFIC HOM220CAFI

- Continued on next page. / Continúa en la página siguiente

#### Table / Tabla 4 : Miniature Circuit Breaker Compatibility List / Lista de compatibilidad con el interruptor automático miniatura

Covered Product Release Date(s) / Fechas de Ianzamiento de los productos mencionados aquí	Circuit Breaker Type / Tipo de interruptor automático	Part Num	ber List / Lista de números	s de pieza
Greater than / Después de		GFI circuit breakers: / Interruptores automáticos GFI:	QO115GFI QOB115GFI QOB115VHGFI QOB115VHGFI HOM115GFI QO120GFI QOB120GFI QO120VHGFI QOB120VHGFI	HOM120GFI QO125GFI QOB125GFI QO125VHGFI QO125VHGFI QO130GFI QOB130GFI O130VHGFI QOB130VHGFI
1252	TP GFCI	EPD circuit breakers: / Interruptores automáticos EDP:	QO115EPD QOB115EPD QO115VHEPD QOB115VHEPD HOM115EPD QO120EPD QOB120EPD QO120VHEPD QOB120VHEPD	HOM120EPD QO125EPD QOB125EPD QOB125VHEPD QOB125VHEPD QO130EPD QOB130EPD QO130VHEPD QOB130VHEPD
Greater than / Después de 1252	2P GFCI	EPD circuit breakers: / Interruptores automáticos EDP:	QO240GFI QOB240GFI QO250GFI QO250GFI QO215GFI QO215GFI QO220GFI QO220GFI QO220GFI QO220EPD QOB220EPD QO220EPD QO225EPD QO225EPD QO225EPD QO225EPD QO230EPD QO230EPD QO230EPD	QO230GFI QOB230GFI HOM240GFI HOM250GFI HOM215GFI HOM230GFI QO260GFI QO215EPD QOB215EPD QOB215EPD QOB250EPD HOM215EPD HOM220EPD HOM220EPD HOM230EPD HOM230EPD HOM250EPD

# Installing the Monitoring Kit in the Load Center

### Requirements

Do not expose the Wiser Energy load center to temperatures below 0°C or above 40°C (32°F to 104°F). Indoor installation is required for HOM2448L125PGCMR, HOM4080L225PCMR, HOM4080M200PCMR, QO124L125PGCMR and QO142M200PCMR. SC3042M200PFMR is rated for outdoor installation.

**Note:** Install and wire the Wiser Energy load center before installing the Wiser Energy monitoring kit.

# Instalación del kit de supervisión en el centro de carga

### Requisitos

No exponga el centro de carga Wiser Energy a temperaturas por debajo de 0 °C (32°F) o por encima de 40 °C (104°F). Instalación en el interior es necesaria para los centros de carga HOM2448L125PGCMR, HOM4080L225PCMR, HOM4080M200PCMR, QO124L125PGCMR y QO142M200PCMR. La base de medición SC3042M200PFMR es adecuada para su instalación en el exterior.

**Nota:** Instale y conecte el centro de carga Wiser Energy antes de instalar el kit de supervisión de energía Wiser.

NOTICE / AVISO			
HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE	PELIGRO DE DAÑO AL EQUIPO		
<ul> <li>The monitoring kit is for installation in the Wiser Energy Residential Electrical Panels only and should not be installed in other panelboards.</li> </ul>	<ul> <li>El kit de supervisión es para instalación en tableros eléctricos residenciales Wiser Energy únicamente y no debe ser instalado en otros tableros.</li> </ul>		
<ul> <li>Non listed accessories as well as other products or equipment must not be installed in Wiser Energy Residential Electrical Panels.</li> </ul>	<ul> <li>Accesorios no listados, así como otros productos o equipo no deben instalarse en los tableros eléctricos residenciales Wiser Energy</li> </ul>		
Failure to follow these instructions can result in equipment damage.	El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.		

### Procedure

 Read the safety precautions on pages 4 and 5, and turn OFF all power before working on or inside the enclosure and load center. Refer to the wiring diagrams beginning on page 14, or attached inside the load center.

**Note:** For your reference, an instructional video is available to assist in understanding and following these instructions. The video is not intended as a replacement for these instructions. Go to http://www.schneider-electric.us/wiser-energy to access the video.

**Note:** Do not remove twist outs for circuits 25–32 in QO124L125PGCMR, 43–54 in QO142M200PCMR, 25–30 in HOM2448L125PGCMR and 41–42 in HOM4080M200PCMR and HOM4080L225PCMR from the load center cover. There are no circuit breaker connections related to those cover spaces.

**Note:** To ensure proper energy monitoring can be achieved, confirm panel schedule is correct before proceeding.

- 2. Observe the Wiser Energy monitoring hub serial number (shown on the back of the device). Write the number on the directory label located in the load center cover, on the welcome card included with the standard monitoring system, and in the space provided at the end of this user manual.
- 3. Remove the cover screws (A) and remove the load center cover (B). See Figure 1.

### Procedimiento

 Lea las precauciones de seguridad en las páginas 4 y 5, y desenergice toda la alimentación antes de realizar trabajos en o dentro del gabinete y centro de carga. Consulte los diagramas de alambrado, a partir de la página 14, o adjuntos dentro del centro de carga.

**Nota:** A manera de referencia, contamos con un video instructivo para ayudarlo a entender y seguir estas instrucciones. El video no sustituye estas instrucciones. Vaya a http://www.schneiderlectric.us/wiser-energy para acceder al video.

**Nota:** No retire de la cubierta del centro de carga los rectángulos desprendibles para los circuitos 25–32 en QO124L125PGCMR, 43–54 en QO142M200PCMR, 25–30 en HOM2448L125PGCMR y 41–42 en HOM4080M200PCMR y HOM4080L225PCMR. No hay conexiones de interruptores automáticos asociadas a esos espacios de la cubierta.

**Nota:** Para garantizar que se logre un monitoreo correcto de la energía, confirme que el listado de cargas sea correcto antes de proceder.

- Observe el número de serie del concentrador de supervisión de energía Wiser (que se muestra en la parte posterior del dispositivo). Escriba el número en la etiqueta del directorio ubicada en la cubierta del centro de carga, en la tarjeta de bienvenida incluida con el sistema de supervisión estándar, y en el espacio provisto al final de este manual de usuario.
- 3. Extraiga los tornillos de la cubierta (A) y retire la cubierta (B) del centro de carga. Vea la figura 1.

#### Figure / Figura 1: Cover and Cover Extension (if applicable) Removal / Desmontaje de la cubierta y extensión de la cubierta (si es aplicable)



Load center cover removal / Desmontaje de la cubierta del centro de carga

4. Measure the voltage from each line to neutral and from line to line to confirm that the power is OFF. See Figure 2.

Desmontaje de la cubierta de la base de medición CSED

 Mida la tensión de cada línea a neutro y de línea a línea para confirmar que el sistema está desenergizado "Off/O". Vea la figura 2.





- 5. Install the provided two-pole circuit breaker and read all the instructions below before launching the installer application in step 8.
- Instale el interruptor automático de dos polos provisto y lea todas las instrucciones a continuación antes de iniciar el instalador de la aplicación en el paso 8.

**Note:** Make sure the two-pole circuit breaker is turned OFF. For ease of installation, follow the directions shown by the installer application.

**Nota:** Asegúrese de que el interruptor automático de dos polos está desenergizado (OFF/O). Para una mayor facilidad de instalación, siga las instrucciones mostradas por el instalador de la aplicación.

# 🛦 DANGER / PELIGRO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR	PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O
ARC FLASH	DESTELLO POR ARQUEO
• Turn off all power supplied to this equipment before working on or inside equipment.	<ul> <li>Desconecte toda la alimentación del equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.</li> </ul>
• Always use a properly rated voltage sending device to confirm power is off.	<ul> <li>Siempre utilice un dispositivo detector de tensión de valor nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.</li> </ul>
• Do not use current transformers if the wire insulation is damaged in any way.	<ul> <li>No utilice transformadores de corriente si el aislamiento del cable está dañado de alguna manera.</li> </ul>
Use only UL2808 certified to at least CAT IV 300 V,	Utilice sólo transformadores de corriente UL2808 certificados por
current transformers for mains connections.	lo menos de categoría IV de 300 V para las conexiones de la red.
Use only UL2808 certified to at least CATIII 150 V, current transformers for branch connections.	<ul> <li>Utilice sólo transformadores de corriente UL2808 certificados por lo menos de categoría III de 150 V para las conexiones derivadas.</li> </ul>
<ul> <li>Branch current transformers must be installed on</li></ul>	<ul> <li>Los transformadores de corriente derivados deben estar</li></ul>
insulated wires that meet applicable building codes	instalados en conductores aislados que cumplan con los códigos
for the region.	de construcción aplicables para la región.
• Do not connect current transformers to bare wire.	No conecte los transformadores de corriente a conductores
Always connect current transformers to wire that has	<ul> <li>Siempre conecte los transformadores de corriente a conductores</li></ul>
proper insulation for the voltage applied.	que tienen aislamiento adecuado para la tensión aplicada.
Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.	El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.
<ol><li>Follow these general guidelines when installing the</li></ol>	<ol> <li>Siga estas pautas generales para la instalación de los</li></ol>
current transformers:	transformadores de corriente:
Remove current transformer from the packaging.	Retire el transformador de corriente del embalaje.
<ul> <li>In order to comply with the National Electric</li></ul>	<ul> <li>A fin de cumplir con los requisitos del código eléctrico nacional</li></ul>
Code, make sure that the current transformers,	(NEC) de EUA, asegúrese de que los transformadores de
along with any installed wiring, do not exceed	corriente, junto con cualquier alambrado instalado, no excedan
75% of the available cross-sectional area in any	el 75% del área transversal disponible en cualquier espacio del
wiring space.	alambrado.
<ul> <li>Do not install the current transformers on an area</li></ul>	<ul> <li>No instale los transformadores de corriente en un área donde</li></ul>
where they will block ventilation openings.	vayan a bloquear las aberturas de ventilación.
<ul> <li>Do not install the current transformers in areas of</li></ul>	<ul> <li>No instale los transformadores de corriente en áreas de</li></ul>
circuit breaker arc venting.	ventilación del arco del interruptor automático.
<ul> <li>Secure the current transformer and route the</li></ul>	<ul> <li>Asegure el transformador de corriente y canalice los</li></ul>
conductors such that the conductors do not	conductores de manera que no entren en contacto directo con
directly contact the live terminals or the bus.	los terminales energizados ni con la barra.
• Open the current transformer by releasing the snap catch. When instructed, install it over the selected wire and snap the current transformer closed until it clicks closed (fully latches).	<ul> <li>Abra el transformador de corriente; para ello, libere el broche de cierre. Cuando se le indique, instálelo en el cable seleccionado y presione para cerrar el transformador de corriente hasta escuchar el clic de cierre (que cierre completamente).</li> </ul>
Note: Please refer to individual miniature circuit	Nota: Consulte el boletín de instrucciones del interruptor

**Note:** Shortening the current transformer's wire is not recommended. Special tools and equipment would be required to correctly install the current transformer connector.

**Note:** Current transformers installed on the panel mains should be installed as shown in Figure 3.

**Nota:** No es recomendado acortar el conductor del transformador de corriente. Herramientas y equipo especial será necesario para instalar correctamente el conector del transformador de corriente.

**Nota:** Los transformadores de corriente instalados en el tablero de alimentación se deben instalar como se muestra en la Figura 3.

#### Figure / Figura 3: Main Current Transformers Installation / Instalación de los transformadores de corriente principales



A. Main feed / Alimentación principal

B. Current transformers / Transformadores de corriente

C. Main circuit breakers (main lugs not shown) / Interruptores automáticos principales (no se muestran las lengüetas principales)

D. Back fed branch circuit breaker / Interruptor automático derivado de alimentación inversa

 Clamp the desired current transformers around the appropriate circuits. Refer to the wiring diagrams, Figures 4 and 5 beginning on page 14, or attached inside the load center.

**Note:** Current transformers should only be clamped around a single wire. Two-pole circuit breakers should follow install application recommendations.

 Launch the Wiser Energy installer application for interactive commissioning (see below if you need to install and register). Follow the instruction in the application. For detailed help, please refer to the contextual help icon in the installer application.



Contextual help icon

9. Record the welcome ID provided by the installer application on the welcome card included with the standard monitoring system and in the space provided at the end of this user manual.

 Sujete los transformadores de corriente deseados alrededor de los circuitos apropiados. Consulte los diagramas de alambrado, figuras 4 y 5, a partir de la página 14, o adjuntos dentro del centro de carga.

n

**Nota:** Los transformadores de corriente sólo deben ser sujetados alrededor de un solo conductor. Los interruptores automáticos de dos polos deben seguir las recomendaciones del instalador de la aplicación.

 Inicie el instalador de la aplicación Wiser Energy para la puesta en servicio interactiva (vea a continuación si necesita instalar y registrar). Siga las instrucciones de la aplicación. Para obtener ayuda detallada, consulte el icono de ayuda contextual en la aplicación de instalación.



Icono de ayuda contextual

 Anote la ID de bienvenida suministrada por el instalador de la aplicación en la tarjeta de bienvenida incluida con el sistema de supervisión estándar y, en el espacio provisto al final de este manual de usuario.  When finished with all CT installation, connect the Wiser Energy hub power wire harness to the Wiser Energy monitoring hub and circuit breaker. See Figures 4 and 5 on page 14.

**Note:** The hub should not be installed into the mount until all current transformer connections have been finished.

- 11. Place the wired Wiser Energy monitoring hub into the factory installed Wiser Energy monitoring hub mounting device.
- 12. Neatly bundle together the excess current transformer wires and power harness wires, and secure them with nylon ties. Make sure they are routed through the gutter space.
- 13. Remove appropriate twist outs in the panel cover according to the installed miniature circuit breakers.
- 14. Replace the load center cover. Torque the screws (A) to 20 lb-in. (2.3 N•m).
- 15. Place the two-pole circuit breaker sticker on the provided two-pole circuit breaker.
- 16. When available, apply power to the load center and turn the marked two-pole circuit breaker ON.
- 17. Plug the Wiser Energy power line adapter directly into a wall outlet on the branch circuit selected in the installer app and near an internet router.

**Note:** Power strips with surge suppression, GFI outlets and GFI circuit breakers may interrupt the Wiser Energy power line adapter communications. Be sure to plug the Wiser Energy power line adapter directly into a wall outlet.

- 18. Connect Cat-5 ethernet cable from Wiser Energy power line adapter to an available LAN port on the internet router when available.
- 19. Confirm that the power light in the Wiser Energy power line adapter is ON. Refer to Table 5 on page 23.

10. Cuando haya terminado de instalar todos los transformadores de corriente, conecte el arnés de cables de alimentación del concentrador Wiser Energy al concentrador de monitoreo Wiser Energy y al interruptor automático. Vea las figuras 4 y 5 en la página 14.

**Nota:** El concentrador no debe ser instalado en el dispositivo de montaje hasta que todas las conexiones del transformador de corriente se hayan completado.

- Coloque el concentrador de supervisión de energía Wiser conectado al dispositivo de montaje del concentrador de supervisión de energía Wiser instalado en la fábrica.
- 12. Agrupe de manera ordenada el exceso de cables de transformadores de corriente y de cables del arnés de alimentación, y amárrelos con precintos de nailon. Asegúrese de que queden canalizados en el espacio de canaleta.
- 13. Retire los rectángulos desprendibles de la cubierta del tablero conforme a los interruptores automáticos miniatura instalados.
- Vuelva a colocar la cubierta del centro de carga. Apriete los tornillos (A) en 2,3 N•m (20 lbs-pulg).
- 15. Coloque la etiqueta del interruptor automático de dos polos en el interruptor automático de dos polos provisto.
- 16. Cuando está disponible, aplique alimentación al centro de carga y energice (I/ON) el interruptor automático de dos polos marcado.
- 17. Enchufe el adaptador de la línea de alimentación Wiser Energy directamente a un tomacorriente de pared en el circuito derivado seleccionado en el instalador de la aplicación y cerca de un enrutador de internet.

**Nota:** Los múltiples con supresión de sobretensión, tomacorrientes de falla a tierra e interruptores automáticos de falla a tierra pueden interrumpir las comunicaciones del adaptador de la línea de alimentación Wiser Energy. Asegúrese de conectar el adaptador de la línea de alimentación Wiser Energy directamente a un tomacorriente de pared.

- Conecte el cable Ethernet Cat 5 del adaptador de la línea de alimentación Wiser Energy a un puerto LAN disponible en el enrutador de internet.
- Confirme que la luz en el adaptador de la línea de alimentación Wiser Energy esté encendida "I/ON'. Consulte la tabla 5 en la página 23.

#### Figure / Figura 4: QO Wiring Diagram / Diagrama de alambrado - QO







**Note:** The wiring diagram shows one possible Wiser Energy monitoring hub connection. Please follow the installer application guidelines on how to connect the Wiser Energy monitoring hub power wire harness. **Nota:** En el diagrama de cableado, se muestra una posible conexión del concentrador de monitoreo Wiser Energy. Siga las indicaciones de la aplicación de instalación sobre cómo conectar el arnés de cables de alimentación del concentrador de monitoreo Wiser Energy.

# Replacement Part Installation Instructions

#### WE1EMSHMBRT – Wiser Energy Monitoring Hub Mounting Device Installation

- 1. Read the safety precautions on pages 4 and 5, and turn OFF all power before working on or inside the enclosure and load center.
- 2. Remove the cover screws (A) and remove the load center cover (B). See Figure 1.
- Measure the voltage from each line to neutral and from line to line to confirm that the power is OFF. See Figure 2.
- 4. Remove the wired Wiser Energy monitoring hub from the Wiser Energy monitoring hub mounting device.
- Remove the Wiser Energy monitoring hub mounting device screws, (one for HOM2448L125PGCMR, HOM4080L225PCMR, HOM4080M200PCMR, QO124L125PGCMR and QO142M200PCMR, or two for SC3042M200PFMR).
- Place the new Wiser Energy monitoring hub mounting device and tighten the screw(s) to 25–45 lb-in. (2.8–5.1 N•m).
- Replace the wired Wiser Energy monitoring hub in the Wiser Energy monitoring hub mounting device.
- Replace the cover and screws and tighten to 20 lb-in. (2.3 N•m).

# **Installer Application**

#### **Account Creation**

- 1. Browse to http://esetup.squared.com to access the installer application via an internet web browser.
- 2. Existing account users skip to step 5, otherwise click on the 'Sign Up' button to create a new account.
- 3. Enter an email address and password to use for subsequent sessions and press 'Sign Up' button.
- 4. Open the email client to review the email from Schneider Electric. Confirm the email address associated with the account.
- 5. Enter the email address and password, then select 'Login' to validate the user and continue.
- 6. The installer app will guide you through interactive commissioning such as:
  - Location creation
  - Panel configuration
  - Modify existing configuration

# Instalación de piezas de repuesto instrucciones

# WE1EMSHMBRT – Concentrador de monitoreo Wiser Energy instalación del dispositivo de montaje

- Lea las precauciones de seguridad en las páginas 4 y 5, y DESCONECTE toda la alimentación antes de trabajar sobre o dentro de la carcasa y del centro de carga.
- 2. Quite los tornillos de la cubierta (A) y retire la cubierta del centro de carga (B). Vea la Figura 1.
- 3. Mida la tensión de cada línea hasta neutral y desde línea a línea para confirmar que la alimentación esté DESCONECTADA. Vea la Figura 2.
- Desmonte el concentrador de monitoreo Wiser Energy cableado del dispositivo de montaje del concentrador de monitoreo Wiser Energy.
- Quite los tornillos del dispositivo de montaje del concentrador de monitoreo Wiser Energy (uno en el caso de HOM2448L125PGCMR, HOM4080L225PCMR, HOM4080M200PCMR, QO124L125PGCMR y QO142M200PCMR, o dos en el caso de SC3042M200PFMR).
- Coloque el nuevo dispositivo de montaje para el concentrador de monitoreo Wiser Energy y ajuste los tornillos con un par de apriete de 25–45 lb-in (2.8–5.1 N•m).
- Cambie el concentrador de monitoreo Wiser Energy cableado del dispositivo de montaje del concentrador de monitoreo Wiser Energy.
- Vuelva a poner la cubierta y ajuste los tornillos con un par de apriete de 20 lb-in (2.3 N•m).

# Instalador de la aplicación

#### Creación de la cuenta

- 1. Vaya a http://esetup.squared.com para acceder al instalador de la aplicación a través de un navegador de internet.
- 2. Usuarios de cuenta existentes vayan al paso 5, de lo contrario, haga clic en el botón "Sign Up" para crear una nueva cuenta.
- 3. Ingrese una dirección de correo electrónico y contraseña que utilizará para sesiones posteriores y pulse el botón "Sign Up".
- 4. Abra el cliente de correo electrónico para revisar el correo electrónico de Schneider Electric. Confirme la dirección de correo electrónico asociada con la cuenta.
- 5. Ingrese la dirección de correo electrónico y la contraseña y, a continuación, seleccione "Login" para validar el usuario y continuar.
- 6. El instalador de la aplicación le guiará a través de la puesta en servicio interactiva:
  - Creación de la ubicación
  - Configuración del tablero
  - Modificación de la configuración existente

#### Wiser Energy Load Center Centro de carga Wiser Energy

7. For detailed help, please refer to the contextual help icon in the installer application.



Contextual help icon

## **Wiser Energy Application**

**Note:** Appearance may differ depending on a browser or device.

## Dowloading of Mobile Application

- On a PC: Go to the Wiser Energy webpage at http://www.wiser.squared.com to access the portal.
- On an Android<sup>™</sup> device: Access Google Play<sup>™</sup> on a device to download and install the Wiser Energy application.
- On an iOS<sup>™</sup> device: Access the App Store<sup>™</sup> on a device to download and install the Wiser Energy application.

## **User Registration**

- 1. Access the Wiser Energy application via the web browser or mobile application.
- 2. First time users should select the 'Create Account' button to continue.
- 3. Enter in the requested information on the first account creation screen and press 'Next.'
- 4. Read and agree to the end user license agreement.
- 5. Enter the welcome ID as found on the welcome card to complete registration, then press 'Finish.'
- 6. Check the email account used for a confirmation email and click on the link to complete the user registration process.
- 7. Login to Wiser Energy using the email address and password created in the previous steps.

# **Application Features**

#### View/Edit Monthly Budget

- 1. Login to the Wiser Energy application.
- If never previously configured, click on the link near the budget widget to access the budget configuration.
- 3. If previously configured, click on the 'Alerts' menu item and then select 'My Goal'.

 Vuelva a poner la cubierta y ajuste los tornillos con un par de apriete de 20 lb-in (2.3 N•m).



Icono de ayuda contextual

# Aplicación Wiser Energy

**Nota:** El aspecto puede variar dependiendo del navegador o dispositivo.

### Descarga de la aplicación móvil

- En una PC: Vaya a la página web de Wiser Energy en http://www.wiser.squared.com para acceder al portal.
- En un dispositivo Android™: Acceda a Google Play™ en un dispositivo para descargar e instalar la aplicación Wiser Energy.
- En un dispositivo iOS™: Acceda a App Store™ en un dispositivo para descargar e instalar la aplicación Wiser Energy.

# Registro de usuario

- 1. Acceda a la aplicación Wiser Energy mediante el navegador de web o aplicación móvil.
- 2. Usuarios de primera vez deben seleccionar el botón "Create Account" para continuar.
- 3. Ingrese la información solicitada en la primera pantalla de creación de una cuenta y pulse 'Next'.
- 4. Lea y acepte el acuerdo de licencia de usuario final.
- Ingrese la ID de bienvenida, tal y como se encuentra en la tarjeta de bienvenida para completar el registro y, a continuación, pulse "Finish".
- Verifique la cuenta de correo electrónico utilizada para un correo electrónico de confirmación y haga clic en el enlace para completar el proceso de registro de usuario.
- Inicie sesión en la página Wiser Energy utilizando la dirección de correo electrónico y la contraseña creados en los pasos anteriores.

# Características de la aplicación

#### Ver/editar presupuesto mensual

- 1. Inicie sesión en la aplicación Wiser Energy.
- Si nunca ha configurado previamente, haga clic en el enlace cerca del widget de presupuesto para acceder a la configuración del presupuesto.
- 3. Si ha configurado previamente, haga clic en el elemento de menú "Alerts" y luego seleccione "My Goal".

4. Configure your target budget value by entering a number in USD.

**Note:** If a solar system is configured, you can set your target value to be a credit. This should be used to set a target where you want to use more energy from your solar system than from your energy provider.

**Note:** Once a budget is set, you will receive notifications if you are off target, and if you have gone back on target.

4. Configure el valor de presupuesto objetivo ingresando un número en USD (dólares americanos).

**Nota:** Si un sistema solar está configurado, puede configurar el valor objetivo para que sea un crédito. Esto debe ser usado para establecer un objetivo donde desea utilizar más energía de su sistema solar que de su proveedor de energía.

**Nota:** Una vez que ha establecido un presupuesto, usted recibirá notificaciones si está fuera del objetivo, y si ha regresado a su objetivo.

#### Figure / Figura 6: Wiser Energy Home Page / Página de inicio de Wiser Energy



#### View Usage Details

- 1. Log into the application
- 2. Click on the 'Details' option to open the usage information screen.

**Note:** Usage details provide a way for you to visualize the electrical usage. The application offers ways to view information in both real-time and in a historical context. These options are detailed below.

#### View Real Time Data

- 1. From the usage information screen, select 'Current Power' from the period selection menu on the top left corner of the screen (seen in Figure 7 on page 18).
- 2. To view the circuit specific usage, select 'Circuit View' instead of 'Total Electricity' from the topmiddle category selection menu.
- Use the right-most selection menu to select the specific circuits being monitored to view the real-time data.

#### Visualizar detalles de uso

- 1. Inicie sesión en la aplicación
- 2. Haga clic en la opción "Details" para abrir la pantalla de información de uso.

**Nota:** Los detalles de uso proporcionan una forma de visualizar el uso eléctrico. La aplicación ofrece maneras de ver la información en tiempo real y en un contexto histórico. Estas opciones se detallan a continuación.

#### Visualizar datos en tiempo real

- Desde la pantalla de información de uso, seleccione "Current Power" desde el menú de selección de período en la esquina superior izquierda de la pantalla (vea la figura 7 en la página 18).
- 2. Para visualizar el uso específico de un circuito, seleccione "Circuit View" en lugar de "Total Electricity" del menú de selección de categoría en la parte superior media.
- Utilice el menú de selección más a la derecha para seleccionar los circuitos específicos que se van a supervisar para ver los datos en tiempo real.

#### Figure / Figura 7: Real Time View / Visualización en tiempo real

Current Power	▼ Total	Electricity	•	Electricity - Consum	nption
Power Consum 466 w (\$00	- Consumptio	חס		Current rate:	Base rate
500 400 300 200		Real-Time Display			
0 12.48.46 pm					12:50:45 pm

#### **View Historical Data**

- 1. From the usage information screen, select a period from the selection menu on the top left. Options include:
  - a. Day See usage over the course of a selected day.
  - b. Week See usage over the course of a selected week.
  - c. Month See usage over the course of a selected month.
  - d. Year See usage over the course of a selected year.
  - e. Sliding Year See usage over the course of a thirteen month period to see a year over year comparison of a specific month of data.
- If 'Total Electricity' or 'Circuit View' data should be viewed, select them from the middle selection menu.
- 3. If 'Circuit View' is selected, the right selection menu can be used to select the individual circuit (or group) to be viewed.
- 4. The unit toggle at the bottom of the chart (for web view only) can be used to toggle the graph data between kWh and USD.
- 5. For the 'Year' and 'Month' views, clicking on a particular period on the graph will "zoom in" to the next period to provide more detail. Clicking on a particular month from the 'Year' view will switch to the 'Month' view. Clicking on a day from the 'Month' view will switch to the 'Day' view.

#### Ver datos históricos

- Desde la pantalla de información de uso, seleccione un período del menú de selección en la parte superior izquierda. Las opciones incluyen:
  - a. Día Para ver el uso en el transcurso de un día seleccionado.
  - b. Semana Para ver el uso en el transcurso de una semana seleccionada.
  - c. Mes Para ver el uso en el transcurso de un mes seleccionado.
  - d. Año Para ver el uso en el transcurso de un año seleccionado.
  - e. Año desplazado Para ver el uso en el transcurso de un período de trece meses y una comparación año con año de un mes específico de datos.
- Si debe visualizar los datos de la electricidad total "Total Electricity" o el circuito "Circuit View", selecciónelos del menú intermedio.
- Si "Circuit View" es seleccionado, el menú de selección de la derecha se puede usar para seleccionar el circuito individual (o grupo) que desea visualizar.
- El botón de alternación en la parte inferior del gráfico (para visualización en la web solamente) se puede utilizar para cambiar el gráfico de datos entre kWh y USD.
- 5. Para las visualizaciones de "Year" y "Month", si hace clic en un período determinado en el gráfico acercará la visualización al siguiente período para ofrecer más detalles. Si hace clic en un determinado mes del año "Year" cambiará a la vista de mes "Month". Si hace clic en un determinado día del mes "Month" cambiará a la vista de día "Day".

#### **View Solar Production Data**

For accounts configured to show solar generation data, extra options and charts become available in the usage panel. This will enable the viewing of how energy production compares to energy consumption.

- On the home page (see Figure 6), a widget is available which will display the current view of production, consumption and net usage.
- On the usage panel, the 'Current Power' has available view selections from the right drop down menu when 'Total Electricity' is selected to display net usage, production, or consumption.
- On the usage panel, the 'Total Electricity' of any selected period will display a summary of consumption and production for that period, including a view of the percentage view comparison of production compared to consumption. See Figure 8.

#### Ver datos de producción solar

Para las cuentas configuradas para mostrar datos de generación solar, se encuentran disponibles opciones extras y gráficos en el panel de uso. Esto permitirá la visualización de cómo se compara la producción de energía con el consumo de energía.

- En la página de inicio (figura 6), está disponible un widget que mostrará la vista actual de la producción, el consumo y el uso de red.
- En el panel de uso, "Current Power" tiene disponible selecciones de visualización del menú desplegable de la derecha cuando se selecciona "Total Electricity" para mostrar el uso de la red, producción o consumo.
- En el panel de uso, "Total Electricity" de cualquier período seleccionado mostrará un resumen del consumo y producción para ese período, incluyendo una visualización en porcentaje de la comparación de producción con el consumo. Vea la figura 8.

#### Figure / Figura 8: Production/Consumption Summary / Resumen de producción y consumo



#### **Export Data**

Data can be exported from any historical chart on the web version of the application.

- 1. Select the 'Details' view.
- 2. Press the 'Export' button (as seen above the chart in Figure 8).
- 3. Select the desired period, view, and format as seen in Figure 9 on page 20 and press the 'Export' button.
- 4. Follow the browser's save file options to save the data on the local storage option.

#### **Exportar datos**

Se pueden exportar datos desde cualquier tabla histórica en la versión web de la aplicación.

- 1. Seleccione la vista "Details"
- 2. Pulse el botón "Export" (como se ve en el gráfico de la figura 8).
- 3. Seleccione el período deseado, la vista y el formato como se ve en la figura 9 en la página 20 y pulse el botón "Export".
- Siga las opciones del navegador para guardar el archivo de datos en la opción de almacenamiento local.

#### Figure / Figura 9: Export Data Options / Opciones para exportar datos

	🕜 Wiser Link	HOME DETAILS	ALARWS SE	TTINGS	Hallo, Demol 💙	
	Day	<ul> <li>Total Electricity</li> </ul>		Electricity - Cons	umption	
	< N	ovember 2, 2016 💙				
		Export	data			
Choose a per	iod	Choose the data		File format		^
This year		Total Electricity		xlsx		~
This month		O Circuits		CSV		
This week						
Today	1					
Custom peri	od					
						- 10
Carcel						Export
	Life Is On Der Compo by Schneider Electric"	ER ELECTRIC 27y SQUA 1y Schneide	RE D		Y CONNECTED	
		© 2015-2018 Schwider Per	tric SF. Al Robbs research			

#### **View/Configure Alerts**

To view and edit the configuration of alerts, such as the 'Budget Exceeded' alert, view the following steps:

- 1. Select the 'Alerts' view.
- 2. Select a specific alert from the list.
- 3. To view history, select the 'History' tab.
- To access configuration, an alert can be enabled or disabled, as well as notifications (email or push) being enabled or disabled.

#### **View/Configure Account Settings**

From the 'Settings' option, several aspects of the account can be configured including general settings, rate plan information, and circuit information.

#### **Configure User Settings**

- 1. Select 'My Account' to configure address, name, and change a password. The account can also be deleted from this menu. Press 'Save' to confirm any changes that have been made.
- Select 'My Service Contacts' if you want a quick place to store information on various contractors that perform work in the home.
- 3. Select 'My Documents' to store various files or photos of relevance to the account.

#### Visualizar y configurar alertas

Para ver y editar la configuración de alertas, tal como la alerta del presupuesto excedido "Budget Exceeded", realice los siguientes pasos:

- 1. Seleccione la vista "Alerts".
- 2. Seleccione una alerta específica de la lista.
- 3. Para ver el historial, seleccione la pestaña "History".
- Para acceder a la configuración, una alerta puede activarse o desactivarse, así como notificaciones (por correo electrónico o generadas automáticamente) pueden ser activadas o desactivadas.

#### Visualizar y configurar los valores de configuración de la cuenta

Desde la opción "Settings", varios aspectos de la cuenta pueden ser configurados incluyendo la configuración general, información sobre el plan de tarifas e información de los circuitos.

#### Configurar valores de configuración de usuario

- Seleccione "My Account" para configurar la dirección, nombre y cambio de contraseña. La cuenta también se puede borrar desde este menú. Pulse el botón "Save" para confirmar los cambios que se hayan realizado.
- Seleccione "My Service Contacts" si desea un lugar para almacenar información de acceso rápido sobre diversos contratistas que realizan trabajos en el hogar.
- 3. Seleccione "My Documents" para almacenar varios archivos o fotos de relevancia para la cuenta.

#### **Configure Rate Plan**

- 1. Under the 'Settings' menu, select 'My Rates.'
- 2. Select a rate plan option under 'Utility Plans.'
  - a. Select 'Fixed Rate' for fixed rate plans.
  - b. Select 'Time of Use' for time of use based plans.
- 3. Input a basic service charge (if applicable).
- 4. For fixed rate plans, enter the fixed rate per kwh then proceed to step 7. For time of use based plans, continue to step 5 (example in Figure 10).
- 5. For weekdays, click on the on-peak or off-peak selections to configure.
  - a. Toggle 'Enabled' to enable or disable an on-peak or off-peak period.
  - b. Configure the active times for that rate period.

**Note:** On-peak and off-peak times should not overlap.

- c. Configure the rate applicable for that period.
- 6. For weekends, repeat step 5 for the applicable section.
- 7. Confirm the settings by pressing the 'Save' button.

#### Figure / Figura 10: Time of Use / Tiempo de uso

#### Configurar el plan de tarifas

- 1. En el menú "Settings", seleccione "My Rates".
- 2. Seleccione un plan de tarifas bajo "Utility Plans".
  - a. Seleccione "Fixed Rate" para los planes de tarifas fijas.
  - b. Seleccione "Time of Use" para los planes basados en tiempo de uso.
- 3. Ingrese un cargo de servicio básico (si es aplicable).
- Para planes de tarifas fijas, ingrese la tarifa fija por kwh luego, vaya al paso 7. Para los planes basados en tiempo de uso, continúe con el paso 5 (ejemplo en la figura 10).
- 5. Para los días de la semana, haga clic en la selección de horas pico o fuera de horas pico para configurar.
  - a. Pulse el botón de alternación "Enabled" para activar o desactivar un período de horas pico o fuera de horas pico.
  - b. Configure los tiempos activos para ese período de tarifas

Nota: Las horas pico y fuera de pico no deben superponerse.

- c. Configure la tarifa aplicable para ese período.
- 6. Para los fines de semana, repita el paso 5 de la sección correspondiente.
- 7. Confirme la configuración pulsando el botón "Save".



#### **Configure Circuits/Groups**

- 1. Select 'My Circuits' from the settings menu.
- 2. Under the 'My Circuits' tab, the following options can be configured:
  - a. Click on the icon for a particular circuit to change the category.
  - b. Click on the circuit label to edit the currently displayed label.
  - c. The label name should consist only of alphanumeric characters, or a space (i.e. 0-9, a-z, A-Z, [space]).
  - d. Toggle the display switch to enable or disable visibility of the circuit from the 'Details' view.
  - e. Press 'Save' to complete any changes.
- 3. Under the 'My Groups' tab the following options can be configured:
  - a. Click on '+New' to create a new group or select an existing group to edit a circuit grouping.
  - b. Click on the icon to configure the category of the group.
  - c. Click on the label to set the name of the group.
  - d. The label name should consist only of alphanumeric characters, or a space (i.e. 0-9, a-z, A-Z, [space]).
  - e. Toggle the display switch to enable or disable visibility of the group in the 'Details' view.
  - f. Toggle the individual circuits from the 'My Circuits' list to include (or remove) them from a group.

**Note:** Groups cannot include other groups, nor can they include circuits that are already members of a different group.

g. Press 'Save' to complete any changes.

#### Troubleshooting Guide

If the Wiser Energy monitoring system is not functioning properly, please check the following:

- 1. Check to make sure you have an internet connection.
- 2. Check to make sure the internet router is functioning properly and connected to the Wiser Energy power line adapter.
- 3. Check that the Wiser Energy power line adapter LED is turned ON and solid.
- Check that the Wiser Energy power line adapter data and network LED's are turned ON and/or blinking.

#### Configurar los circuitos y grupos

- 1. Seleccione "My Circuits" del menú de configuraciones.
- 2. Bajo la pestaña "My Circuits", se pueden configurar las siguientes opciones:
  - a. Haga clic en el icono de un circuito en particular para cambiar la categoría.
  - b. Haga clic en la etiqueta del circuito para editar la etiqueta mostrada actualmente.
  - c. El nombre de la etiqueta debe constar únicamente de caracteres alfanuméricos, o un espacio (p. ej. 0-9, a-z, A-Z, [espacio]).
  - d. Pulse el botón de alternación de visualización para activar o desactivar la visibilidad del circuito desde la vista "Details".
  - e. Pulse el botón "Save" para completar los cambios.
- 3. Bajo la pestaña "My Groups", se pueden configurar las siguientes opciones:
  - a. Haga clic en "+New" para crear un nuevo grupo o seleccionar un grupo existente para editar una agrupación de circuitos.
  - b. Haga clic en el icono para configurar la categoría del grupo.
  - c. Haga clic en la etiqueta para configurar el nombre del grupo.
  - d. El nombre de la etiqueta debe constar únicamente de caracteres alfanuméricos, o un espacio (p. ej. 0-9, a-z, A-Z, [espacio]).
  - e. Pulse el botón de alternación de visualización para activar o desactivar la visibilidad del grupo en la vista "Details".
  - f. Pulse el botón de alternación de los circuitos individuales de la lista "My Circuits" para incluirlos (o retirarlos) de un grupo.

**Nota:** Los grupos no pueden incluir a otros grupos, ni pueden incluir los circuitos que ya son miembros de un grupo diferente.

g. Pulse el botón "Save" para completar los cambios.

#### Guía de diagnóstico y solución de problemas

Si el sistema de supervisión de energía Wiser no está funcionando correctamente, compruebe lo siguiente:

- 1. Asegúrese de tener una conexión a internet.
- Compruebe que el enrutador de internet esté funcionando correctamente y que esté conectado al adaptador de la línea de alimentación Wiser Energy.
- 3. Compruebe que el LED del adaptador de la línea de alimentación Wiser Energy esté iluminado continuamente.
- Compruebe que el LED de la red y datos del adaptador de la línea de alimentación Wiser Energy esté iluminado y/o parpadeando.

5.	Turn OFF the circuit breaker inside the Wiser Energy load center marked with the identifier sticker, wait for 10 seconds and turn the circuit breaker on again. After 90 seconds, the Wiser Energy power line adapter should have a connection.	5.	Desenergice el interruptor automático dentro del centro de carga Wiser Energy marcado con la etiqueta de identificación, espere 10 segundos y energícelo de nuevo. Después de 90 segundos, el adaptador de la línea de alimentación Wiser Energy debe tener una conexión.
	Contact customer care if the product does not work after the above system checks.		Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente si el producto no funciona después de haber realizado las comprobaciones del sistema anteriores.
	If the web page or mobile application is not functioning properly check the following:		Si la página web o la aplicación móvil no está funcionando correctamente, compruebe lo siguiente:
1.	Check to make sure that the Wiser Energy monitoring system is functioning correctly. (See previous section).	1.	Asegúrese de que el sistema de supervisión de energía Wiser esté funcionando correctamente. (vea la sección anterior).
2.	Check to make sure you are pointing to the correct URL for the web page and using approved web browsers.	2.	Compruebe que está seleccionando la URL correcta para la página web y que esté usando navegadores de web aprobados.
•	Internet Explorer: 11+	•	Internet Explorer: 11 o más
•	Google Chrome: 60+	•	Google Chrome: 60 o más
•	Safari: 9,10+	•	Safari: 9, 10 o más
3.	Check to make sure the application is installed and updated to the latest version from the app store.	3.	Compruebe que la aplicación esté instalada y actualizada en la última versión de la App Store.
	Please contact customer care at:		Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente
	1-888-778-2733		liamando al:
	or via the web at:		1-888-778-2733 en EUA.
	http://www.schneiderelectric.us/en/work/support/		o a través de la web en:
	customer-care/		http://www.schneiderelectric.us/en/work/support/customer-care/

Та	h	ما	1	Та	h	la	5	
ıa	U	IE.	1	ıa	U	a	- U	

#### PLA LED Guide / Guía de los LED del adaptador de línea de alimentación (PLA)

LED	State / Estado	PLA Status / Estado del PLA	
-0-	Solid / Continuo	PLA turned ON / PLA energizado	
(U))	Blinking / Parpadeando	Searching for connection / Buscando conexión	
	OFF / Apagado	PLA turned OFF / PLA desenergizado	
 _L	Solid / Continuo	PLA connected to power line network / PLA conectado a la red de la línea de alimentación	
נת	Blinking / Parpadeando	Data activity / Actividad de datos	
	OFF/ Apagado	No connection / Sin conexión	
<u> </u>	Solid / Continuo	Ethernet connected / Ethernet conectado	
	Blinking / Parpadeando	Data activity / Actividad de datos	
	OFF/ Apagado	Ethernet not connected / Ethernet no conectado	

Table / Tabla 6 :

Table / Tabla 7 :         Monitoring Hub Specifications / Especificaciones del concentrador de supervisión				
Standards / Normas		Conforms to UL STD 67 / De acuerdo con la norma UL STD 67		
Operating temperature / Temperatura de funcionamiento		0°C to 40°C (32°F to 104°F) / 0 a 40 °C (32 a 104 °F)		
Power / Alimentación		120–240 V~, 60 Hz		
Power / Alimentación		120–240 V~ 60 Hz		

Load Center Specifications / Especificaciones de los centros de carga

Power / Alimentación	L1–N: 100–132 V~, 60 Hz L2–N: 0–132 V~, 60 Hz		
Operating temperature / Temperatura de funcionamiento	0°C to 70°C (32°F to 158°F) / 0 a 70 °C (32 a 158 °F)		
Operating humidity / Humedad de funcionamiento	5% to 95% non-condensing / 5 a 95% sin condensación		
Standards / Normas	Conforms to UL STD 61010-1 / De acuerdo con la norma UL STD 61010-1		

#### Table / Tabla 8 : Power Line Adapter Specification / Especificaciones del adaptador de la línea de alimentación

Power / Alimentación	100–240 V~, 60 Hz	
Operating temperature / Temperatura de funcionamiento	0°C to 40°C (32°F to 104°F) / 0 a 40 °C (32 a 104 °F)	
Operating humidity / Humedad de funcionamiento	10% to 90% non-condensing / 10 a 90% sin condensación	
Range / Gama	300 m in house / 300 m en el hogar	
Standards / Normas	Conforms to UL STD 60950-1 / De acuerdo con la norma UL STD 60950-1	

#### Table / Tabla 9 : Current Transformer Specifications / Especificaciones del transformador de corriente

Rated input currents / Corrientes de entrada nominales	30, 50 and / y 100 A	
Current ratio / Relación de corriente	1:1800 (30 A); 1:3000 (50 and / y 100 A)	
Accuracy class / Clase de precisión	0.5%	
Standards / Normas	Conforms to UL STD 2808 / De acuerdo con la norma UL STD 2808	

Please record the Wiser Energy monitoring hub and the Welcome ID here:

Por favor, registre el concentrador de supervisión de energía Wiser y la ID de bienvenida aquí:

Wiser Energy Monitoring Hub Serial Number

Welcome ID

Número de serie del concentrador de supervisión de energía Wiser ID de bienvenida

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de

mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna

por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Importado en México por: Schneider Electric México, S.A. de C.V.

Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.

Av. Ejercito Nacional No. 904

www.schneider-electric.com.mx

55-5804-5000

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de

Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA, Inc.

800 Federal Street Andover, MA 01810 USA 888-778-2733 www.schneider-electric.us

© 2017 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos